

# Официален вестник

# L 150

## на Европейския съюз

Издание  
на български език

Законодателство

Година 50  
12 юни 2007 г.

|            |   |   |  |
|------------|---|---|--|
| Съдържание | I | Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително  |  |
|            |   | РЕГЛАМЕНТИ  |  |
|            |   | Регламент (ЕО) № 640/2007 на Комисията от 11 юни 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци  | 1  |
|            | ★ | Регламент (ЕО) № 641/2007 на Комисията от 11 юни 2007 година относно регистрацията на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания <i>Vapori</i> (ЗНП)  | 3  |
|            | ★ | Регламент (ЕО) № 642/2007 на Комисията от 11 юни 2007 година относно регистрацията на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания <i>Bryndza Podhalańska</i> (ЗНП)   | 4  |
|            |   | II  | Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително |
|            |   | РЕШЕНИЯ   |  |
|            |   | Комисия   |  |
|            |   | 2007/397/ЕО:  |  |
|            | ★ | Решение на Комисията от 8 юни 2007 година за създаване на експертна група по демографските въпроси  | 5  |
|            |   | 2007/398/ЕО:  |  |
|            | ★ | Решение на Комисията от 11 юни 2007 година за изменение на Решение 2007/31/ЕО за определяне на преходни мерки по отношение изпращането от България до други държави-членки на някои продукти от секторите на месото и млякото, покрити от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2007) 2386) <sup>(1)</sup> | 8  |

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

2007/399/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 11 юни 2007 година за изменение на Решение 93/52/ЕИО по отношение на декларацията, че Румъния е официално свободна от бруцелоза (*B. melitensis*) и Решение 2003/467/ЕО по отношение на декларацията, че Словения е официално свободна от бруцелоза по едрия рогат добитък (нотифицирано под номер C(2007) 2400) <sup>(1)</sup> ..... 11
- 

III Актове, приети по силата на Договора за ЕС

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

- ★ Обща позиция 2007/400/ОВППС на Съвета от 11 юни 2007 година за прекратяване на някои ограничителни мерки, наложени на Либерия ..... 15
- 

Съобщение за читателите (Виж стр. 3 от корицата)



<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

## I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 640/2007 НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 2007 година

за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци<sup>(1)</sup>, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

- (2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 12 юни 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“

<sup>(1)</sup> ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 386/2005 (ОВ L 62, 9.3.2005 г., стр. 3).

## ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 11 юни 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

| Код по КН  | Кодове на трети страни <sup>(1)</sup> | Фиксирана вносна стойност |
|------------|---------------------------------------|---------------------------|
| 0702 00 00 | MA                                    | 61,1                      |
|            | TR                                    | 98,3                      |
|            | ZZ                                    | 79,7                      |
| 0707 00 05 | JO                                    | 167,1                     |
|            | TR                                    | 96,9                      |
|            | ZZ                                    | 132,0                     |
| 0709 90 70 | TR                                    | 97,3                      |
|            | ZZ                                    | 97,3                      |
| 0805 50 10 | AR                                    | 50,6                      |
|            | ZA                                    | 57,1                      |
|            | ZZ                                    | 53,9                      |
| 0808 10 80 | AR                                    | 81,3                      |
|            | BR                                    | 71,1                      |
|            | CA                                    | 102,0                     |
|            | CL                                    | 83,3                      |
|            | CN                                    | 72,0                      |
|            | NZ                                    | 109,5                     |
|            | US                                    | 106,2                     |
|            | UY                                    | 55,1                      |
|            | ZA                                    | 92,0                      |
|            | ZZ                                    | 85,8                      |
| 0809 10 00 | IL                                    | 196,3                     |
|            | TR                                    | 208,0                     |
|            | ZZ                                    | 202,2                     |
| 0809 20 95 | TR                                    | 395,1                     |
|            | US                                    | 338,0                     |
|            | ZZ                                    | 366,6                     |

<sup>(1)</sup> Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 641/2007 НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 2007 година

## относно регистрацията на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания Vanon (ЗНП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 г. относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни<sup>(1)</sup>, и по-специално член 7, параграф 4, първа алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 510/2006 и в съответствие с член 17, параграф 2 от същия регламент, заявката на Франция за вписване на наименованието „Vanon“ бе публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз*<sup>(2)</sup>.

- (2) Тъй като Комисията не получи нито едно възражение съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 510/2006, това наименование следва да бъде вписано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регистрира се наименованието, посочено в приложението към настоящия регламент.

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 93, 31.3.2006 г., стр. 12. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> ОВ С 234, 29.9.2006 г., стр. 2.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Земеделски продукти, предназначени за консумация от човека, посочени в приложение I от Договора:

Клас 1.3. **Сирена**

ФРАНЦИЯ

Vanon (ЗНП)

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 642/2007 НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 2007 година

относно регистрацията на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания Bryndza Podhalańska (ЗНП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 510/2006 на Съвета от 20 март 2006 г. относно закрилата на географски указания и наименования за произход на земеделски продукти и храни<sup>(1)</sup>, и по-специално член 7, параграф 4, първа алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 6, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 510/2006 и в приложение на член 17, параграф 2 от посочения регламент, заявлението на Полша за регистриране на наименованието „Bryndza Podhalańska“ бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*<sup>(2)</sup>.

- (2) Тъй като Комисията не получи нито едно възражение съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 510/2006, това наименование следва да бъде вписано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Регистрира се наименованието, посочено в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2007 година.

*За Комисията*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Член на Комисията*

<sup>(1)</sup> ОВ L 93, 31.3.2006 г., стр. 12. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> ОВ С 230, 23.9.2006 г., стр. 2.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Земеделски продукти, предназначени за консумация от човека, посочени в приложение I от Договора.

Клас 1.3. **Сирена**

ПОЛША

Bryndza Podhalańska (ЗНП)

## II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

## РЕШЕНИЯ

## КОМИСИЯ

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 8 юни 2007 година

за създаване на експертна група по демографските въпроси

(2007/397/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,  
и по-специално член 140 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 140 от Договора за създаване на Европейската общност предвижда, че Комисията насърчава сътрудничеството между държавите-членки и съдейства за координирането на техните действия във всички области на социалната политика.
- (2) В съответствие със съобщението на Комисията от 12 октомври 2006 г. „Демографското бъдеще на Европа — как да превърнем предизвикателството във възможност“, Комисията реши да привлече за съдействие група от правителствени експерти.
- (3) Групата ще допринесе за развитието на политики за приспособяване към демографските промени.
- (4) Ще се гарантира взаимно допълване и избягване на припокриване с дейностите на други групи и европейски комитети, които разглеждат демографски въпроси, като например Комитета по заетостта, Комитета за социална закрила, Комитета за икономическа политика, Икономическия и финансов комитет, Консултативния съвет за равните възможности на жените и мъжете и Групата на високо равнище за интеграционната политика по отношение на равенството на половете. Комисията ще ги информира за дейностите на експертната група по демографските въпроси.

(5) Групата трябва да е съставена от представители на правителствата на държавите-членки и независими експерти.

(6) Поради това следва да се създаде експертна група по демографските въпроси и да се определят нейните правомощия и структури,

РЕШИ:

Член 1

Към Комисията се създава за срок от пет години (възобновяем) „експертна група по демографските въпроси“, наричана по-нататък „групата“.

Член 2

Мисия

Мисията на групата е да съветва Комисията във връзка с наблюдението на демографските промени и изпълнението на политическите насоки, определени в Съобщение СОМ(2006) 571 на Комисията от 12 октомври 2006 г. относно демографското бъдеще на Европа.

По-специално, групата:

— съдейства на Комисията за изготвянето на заключенията от резултатите на изследвания, за подбора на данни, които да бъдат включени в демографските доклади и за насърчаване на обмена на добри практики, за който демографският форум ще осигури необходимата платформа. Тя ще се съобразява с резултатите от многобройните дейности и изследвания, осъществени от европейските институции по тези въпроси,

- осигурява на държавите-членки възможност да изказват мненията си по отношение на отговора, който трябва да се даде в глобален мащаб, за посрещане на демографското предизвикателство и на конкретните инициативи в резултат на съобщението от 12 октомври 2006 г. относно демографското бъдеще на Европа и последиците от тях, по специално в областите, които още не са обхванати добре от съществуващите комитети и консултативни групи,
- съдейства на Комисията за изготвяне на бъдещите демографски доклади и за оценка на състоянието на готовност на ЕС за демографската промяна (оценката се включва в годишния доклад за напредъка на изпълнението на Лисабонската стратегия),
- осигурява възможности за обмяна на опит и добри практики в областта на семейната политика и подкрепя усилията за подобряване на качеството на живот на хората със семейни отговорности,
- търси съдействието, в устна или писмена форма, на социалните партньори и организациите на гражданското общество.

Председателят на групата може да информира Комисията, когато е препоръчително тя да се консултира с групата по определен въпрос.

### Член 3

#### Състав и назначения

1. Групата се състои от правителствени експерти и независими експерти.

Всяка държава-членка номинира правителствен експерт, който да я представлява.

Комисията назначава персонално независими експерти измежду специалисти, компетентни в областите, посочени в член 2, за да я консултират независимо от всякаква външна намеса.

2. Прилагат се следните разпоредби:

- членовете остават в длъжност, докато не бъдат заменени или до изтичане на техния мандат,
- членове, които вече не са в състояние да допринасят ефективно за работата на групата, които подадат оставка или които нарушат изискванията, посочени в първото или второто тире на настоящия член или на член 287 от Договора за създаване на Европейската общност, могат да бъдат заменени за времето до изтичане на мандата им,

- имената на членовете, назначени персонално, се публикуват на интернет страницата на Генерална дирекция „Трудова заетост, социални въпроси и равни възможности“ и в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия С. Събирането, обработката и публикуването на имената на членовете става съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета<sup>(1)</sup> относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни.

### Член 4

#### Функциониране

1. Комисията назначава председателя на групата.
2. Представителят на Комисията може да покани експерти или наблюдатели с конкретни компетенции по даден въпрос от дневния ред за участие в работата на групата или на някоя от подгрупите, ако това се счита за необходимо или полезно.
3. Информацията, получена от участието в работата на групата, не се разгласява, ако Комисията уточни, че тази информация засяга конфиденциални въпроси.
4. Обикновено групата заседава в едно от седалищата на Комисията и нейните служби в съответствие с процедурите и графика, определен от Комисията. Тя може да бъде поканена да заседава на друго място, по-специално по предложение на държава-членка, която желае да бъде домакин на групата във връзка със събитие от особен интерес за последната. Службите на Комисията осигуряват секретариата. Други заинтересовани длъжностни лица от Комисията могат да участват в заседанията на групата.
5. Групата приема вътрешния си правилник въз основа на стандартния правилник, одобрен от Комисията.
6. Службите на Комисията могат да публикуват в Интернет, на оригиналния език, на който е изготвен съответния документ, всякакво резюме, заключение, частично заключение или работен документ на групата.

### Член 5

#### Разходи за заседанията

Пътните и дневните разходи на членовете, експертите и наблюдателите, направени във връзка с дейността на групата, се възстановяват от Комисията съгласно действащите разпоредби на последната. На правителствените експерти не се изплащат възнаграждения за извършената работа.

Разходите за заседанията се възстановяват в рамките на наличния бюджет, предоставен на съответните служби според годишната процедура за разпределение на средствата.

<sup>(1)</sup> ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.



Член 6

**Влизане в сила**

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 8 юни 2007 година.

За Комисията  
Vladimír ŠPIDLA  
Член на Комисията

---

**РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА****от 11 юни 2007 година****за изменение на Решение 2007/31/ЕО за определяне на преходни мерки по отношение изпращането от България до други държави-членки на някои продукти от секторите на месото и млякото, покрити от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета***(нотифицирано под номер С(2007) 2386)***(Текст от значение за ЕИП)****(2007/398/ЕО)**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Акта за присъединяване на България и Румъния, и по-специално член 42 от него,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

(1) Решение 2007/31/ЕО на Комисията <sup>(2)</sup> определя преходни мерки по отношение изпращането от България до други държави-членки на някои продукти от секторите на месото и млякото, покрити от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход <sup>(3)</sup>. Тези продукти следва да се изпращат от България единствено ако са добити в преработвателно предприятие, включено в приложението към съответното решение.

(2) Решение 2007/213/ЕО на Комисията <sup>(4)</sup> беше изменено с Решение 2007/213/ЕО за заличаване на някои предприятия от списъка от приложението към Решение 2007/31/ЕО по искане на българските органи.

(3) Хранителната и ветеринарна служба (FVO) проведе нова мисия в България от 12 до 23 март 2007 г. с оглед оценка на състоянието на преработвателните предприятия.

(4) България, с подкрепата на Хранителната и ветеринарна служба (FVO), извършва оценка на всички преработвателни предприятия в тези сектори. В този контекст България поиска някои предприятия да бъдат добавени към списъка от приложението към Решение 2007/31/ЕО. Българските органи дадоха гаранции, че тези предприятия сега напълно съответстват на изискванията на Общността. Следователно списъкът във въпросното приложение следва съответно да се актуализира. За повече яснота е целесъобразно да се замени приложението към настоящото решение.

(5) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 2007/31/ЕО се заменя с текста в приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 11 юни 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13. Директива, последно изменена с Директива 2004/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 33).

<sup>(2)</sup> ОВ L 8, 13.1.2007 г., стр. 61. Решение, изменено с Решение 2007/213/ЕО (ОВ L 94, 4.4.2007 г., стр. 53).

<sup>(3)</sup> ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> ОВ L 94, 4.4.2007 г., стр. 53.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## „ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на преработвателни предприятия, оторизирани да изпращат продукти от секторите по член 1 от България до други държави-членки

## МЕСНИ ПРЕДПРИЯТИЯ

| №   | Ветеринарен № | Име и адрес на предприятието | Местоположение                                      |
|-----|---------------|------------------------------|---|
| 1.  | BG 0104014    | „Карол Фернандес Мийт“ ООД   | гр. Благоевград, ул. „Св. Д. Солунски“ 1            |
| 2.  | BG 0401028    | „Месокомбинат — Свищов“ ЕООД | гр. Свищов, ул. „33-ти Свищовски полк“ 91           |
| 3.  | BG 1201011    | „Месоцентрала — Монтана“ ООД | гр. Монтана, бул. „Трети март“ 216                  |
| 4.  | BG 1204013    | „Компас“ ООД                 | с. Комарево, общ. Берковица                         |
| 5.  | BG 1604025    | „Дил ТУР“ АД                 | гр. Пловдив, бул. „Васил Априлов“ 150               |
| 6.  | BG 1604039    | „Европимел“ ООД              | гр. Пловдив, бул. „Васил Априлов“                   |
| 7.  | BG 1605052    | „Унитемп“ ООД                | „Унитемп“ ООД                                       |
| 8.  | BG 1701003    | „Месокомбинат — Разград“ АД  | гр. Разград, Индустриален квартал, ул. „Бели Лом“ 1 |
| 9.  | BG 1901021    | „Меком“ АД                   | гр. Силистра, Индустриална зона — Запад             |
| 10. | BG 2201014    | ЕООД „Булмestрейдинг“        | гр. София, ул. „Обелско шосе“ 11                    |
| 11. | BG 2204099    | „Тандем-В“ ООД               | гр. София, бул. „Илиянци“ 23                        |
| 12. | BG 2501002    | „Тандем — Попово“ ООД        | с. Дриново, общ. Попово                             |

## ПРЕДПРИЯТИЯ ЗА ПЕРЕРАБОТКА НА ПТИЧЕ МЕСО

| №   | Ветеринарен № | Име и адрес на предприятието | Местоположение                          |
|-----|---------------|------------------------------|---|
| 1.  | BG 0402052    | „Зорница Кесарево“ АД        | с. Кесарево, общ. Стражица              |
| 2.  | BG 0702006    | „Хринад“ ООД                 | гр. Севлиево                            |
| 3.  | BG 0802069    | „Агропласмент 92В“ АД        | гр. Добрич                              |
| 4.  | BG 1102073    | „Авис“ ООД                   | с. Йоглав, обл. Ловеч                   |
| 5.  | BG 1202005    | „Гала М“ ООД                 | гр. Монтана                             |
| 6.  | BG 1602001    | „Галус — 2004“ ЕООД          | с. Хр. Милево, обл. Пловдив             |
| 7.  | BG 1602045    | „Дениз 2001“ ЕООД            | гр. Първомай, ул. „Ал. Стамболийски“ 23 |
| 8.  | BG 1602071    | „Брезово“ АД                 | гр. Брезово, ул. „Марин Домусчиев“ 2    |
| 9.  | BG 2402001    | „Грацус-1“ ООД               | гр. Стара Загора, кв. „Индустриален“    |
| 10. | BG 2802076    | „Алианс Агрикол“ ООД         | с. Окоп, обл. Ямболска                  |

## МЛЕКОПРЕРАБОТВАТЕЛНИ ПРЕДПРИЯТИЯ

| №   | Ветеринарен № | Име и адрес на предприятието     | Местоположение                      |
|-----|---------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1.  | BG 0412010    | „Би Си Си Хандел“ ООД            | гр. Елена, ул. „Трети март“ 19      |
| 2.  | BG 0512025    | „Ел Би Булгарикум“ ЕАД           | „Ел Би Булгарикум“ ЕАД              |
| 3.  | BG 0612012    | ООД „Зоров-97“                   | гр. Враца                           |
| 4.  | BG 0612027    | „Млечен рай — 99“ ЕООД           | гр. Враца                           |
| 5.  | BG 0612043    | ЕТ „Зоров-91-Димитър Зоров“      | гр. Враца                           |
| 6.  | BG 0812029    | „Акурат млечна промишленост“ ООД | гр. Добрич, кв. Рилци               |
| 7.  | BG 1112006    | „Кондов Екопродукция“ ООД        | с. Старо село                       |
| 8.  | BG 1312001    | „Лакрима“ АД                     | гр. Пазарджик                       |
| 9.  | BG 1612001    | „ОМК“ АД                         | гр. Пловдив, бул. „Дунав“ 3         |
| 10. | BG 1612002    | „Шипка 99“ АД                    | гр. Първомай, ул. „Васил Левски“ 47 |
| 11. | BG 1612037    | „Филипополис-РК“ ООД             | гр. Пловдив, ул. „Просвета“ 2А      |
| 12. | BG 1912013    | „Жоси“ ООД                       | с. Чернолик                         |
| 13. | BG 1912024    | „Булдекс“ ООД                    | с. Белица                           |
| 14. | BG 2012020    | „Йотови“ ООД                     | гр. Сливен, кв. „Речица“            |
| 15. | BG 2012042    | „Гирбул“ ЕАД                     | гр. Сливен, Индустриална зона       |
| 16. | BG 2212001    | „Данон — Сердика“ АД             | гр. София, ул. „Охридско езеро“ 3   |
| 17. | BG 2212003    | „Дарко“ АД                       | гр. София, ул. „Охридско езеро“ 3   |
| 18. | BG 2212022    | „Мегле-Ем Джей“ ООД              | гр. София, ул. „Пробуда“ 12-14      |
| 19. | BG 2512020    | „Мизия-Милк“ ООД                 | гр. Търговище, Индустриална зона    |
| 20. | BG 2612047    | „Българско сирене“ ООД           | гр. Хасково, бул. „Съединение“ 94   |
| 21. | BG 2712014    | „Старс къмпани“ ООД              | гр. Шумен, ул. „Тракийска“ 3        |
| 22. | BG 2812022    | „Карил и Таня“ ООД               | гр. Ямбол, ул. „Граф Игнатиев“ 189“ |

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 11 юни 2007 година

за изменение на Решение 93/52/ЕИО по отношение на декларацията, че Румъния е официално свободна от бруцелоза (*B. melitensis*) и Решение 2003/467/ЕО по отношение на декларацията, че Словения е официално свободна от бруцелоза по едрия рогат добитък

(нотифицирано под номер С(2007) 2400)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/399/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 64/432/ЕИО на Съвета от 26 юни 1964 г. относно проблеми, свързани със здравето на животните, които засягат търговията в Общността с говеда и свине <sup>(1)</sup>, и по-специално приложение А, точка II 7 от нея,като взе предвид Директива 91/68/ЕИО на Съвета от 28 януари 1991 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания относно търговията с овце и кози <sup>(2)</sup> в рамките на Общността, и по-специално раздел II от глава 1 от приложение А към нея,

като има предвид, че:

(1) Решение 93/52/ЕИО на Комисията от 21 декември 1992 г. за установяване на спазването от някои държави-членки или региони на изискванията относно бруцелозата (*B. melitensis*) и признаването им на статут на държава-членка или на регион, официално свободни от тази болест <sup>(3)</sup> изброява държавите-членки и регионите, които са признати като официално свободни от бруцелоза (*B. melitensis*) в съответствие с Директива 91/68/ЕИО.

(2) След ветеринарна проверка, проведена през юли 2001 г., бе установено, че Румъния отговаря на изискванията, посочени в раздел II, точка 1, буква б) от глава 1 от приложение А към Директива 91/68/ЕИО. Затова тя беше посочена в Решение 97/232/ЕО на Комисията от 3 март 1997 г. относно изготвянето на временен списък на трети страни, от които държавите-членки разрешават внос на месо от овце и кози <sup>(4)</sup> като трета страна, призната за официално свободна от бруцелоза (*B. melitensis*).

<sup>(1)</sup> ОВ L 21, 29.7.1964 г., стр. 1977/64. Директива, последно изменена с Директива 2006/104/ЕО (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 352).

<sup>(2)</sup> ОВ L 46, 19.2.1991 г., стр. 19. Директива, последно изменена с Директива 2006/104/ЕО.

<sup>(3)</sup> ОВ L 13, 21.1.1993 г., стр. 14. Решение, последно изменено с Решение 2006/169/ЕО (ОВ L 57, 28.2.2006 г., стр. 35).

<sup>(4)</sup> ОВ L 93, 8.4.1997 г., стр. 43. Решение, последно изменено с Решение 2004/212/ЕО (ОВ L 73, 11.3.2004 г., стр. 11).

(3) В допълнение, от признаването Румъния предприе необходимите мерки, за да отговаря на изискванията, посочени в раздел II, точка 2 от глава 1 от приложение А към Директива 91/68/ЕИО, за да поддържа предоставеният ѝ статут на официално свободна.

(4) Румъния, по отношение на цялата си територия, предаде на Комисията документация, потвърждаваща спазването на изискванията, посочени в раздел II, точка 1, буква б) от глава 1 от приложение А към Директива 91/68/ЕИО и демонстрира продължително съответствие с изискванията на раздел II, точка 2 от глава 1 от приложение А към Директива 91/68/ЕИО относно поддържането на предоставеният ѝ статут на официално свободна.

(5) Следователно Румъния следва да бъде призната за официално свободна от бруцелоза (*B. melitensis*) по отношение на стопанствата с кози или овце.

(6) Директива 64/432/ЕИО предвижда държавите-членки, части или региони от тях да бъдат обявени за официално свободни от туберкулоза, бруцелоза и ензоотична левкоза по отношение на стадата говеда, които са предмет на спазване на някои условия, определени в посочената директива.

(7) Списъкът на регионите на държавите-членки, обявени за свободни от туберкулоза, бруцелоза и ензоотична левкоза по говедата, е установен в Решение 2003/467/ЕО на Комисията от 23 юни 2003 г. относно установяването на статут на официално свободни от туберкулоза, бруцелоза и ензоотична левкоза по говедата на някои държави-членки и региони на държави-членки по отношение на стадата говеда <sup>(5)</sup>.

(8) Словения е представила на Комисията документация, доказваща спазване на необходимите условия, предвидени в Директива 64/432/ЕИО, за цялата територия, за да може тази държава-членка да бъде официално обявена за свободна от бруцелоза по говедата.

<sup>(5)</sup> ОВ L 156, 25.6.2003 г., стр. 74. Решение, последно изменено с Решение 2007/174/ЕО (ОВ L 80, 21.3.2007 г., стр. 11).

(9) След оценка на внесената от страна на Словения документация цялата територия на тази държава-членка следва да бъде официално обявена за свободна от бруцелоза по говедата.

Член 2

В приложение II към Решение 2003/467/ЕИО глава 1 се заменя с текста на приложение II към настоящото решение.

(10) Решения 93/52/ЕИО и 2003/467/ЕО следва да бъдат съответно изменени.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

(11) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Съставено в Брюксел на 11 юни 2007 година.

Член 1

Приложение I към Решение 93/52/ЕИО се заменя с текста на приложение I към настоящото решение.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

## ДЪРЖАВИ-ЧЛЕНКИ

| Код ISO | Държава-членка        |
|---------|-----------------------|
| BE      | Белгия                |
| CZ      | Чешка република       |
| DK      | Дания                 |
| DE      | Германия              |
| IE      | Ирландия              |
| LU      | Люксембург            |
| HU      | Унгария               |
| NL      | Нидерландия           |
| AT      | Австрия               |
| PL      | Полша                 |
| RO      | Румъния               |
| SI      | Словения              |
| SK      | Словакия              |
| FI      | Финландия             |
| SE      | Швеция                |
| UK      | Обединеното кралство“ |

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## „ГЛАВА 1

**Официално свободна от бруцелоза държава-членка**

| Код ISO | Държава-членка  |
|---------|-----------------|
| BE      | Белгия          |
| CZ      | Чешка република |
| DK      | Дания           |
| DE      | Германия        |
| FR      | Франция         |
| LU      | Люксембург      |
| NL      | Нидерландия     |
| AT      | Австрия         |
| SI      | Словения        |
| SK      | Словакия        |
| FI      | Финландия       |
| SE      | Швеция“         |



## III

(Актове, приети по силата на Договора за ЕС)

## АКТОВЕ, ПРИЕТИ ПО СИЛАТА НА ДЯЛ V ОТ ДОГОВОРА ЗА ЕС

## ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2007/400/ОВППС НА СЪВЕТА

от 11 юни 2007 година

## за прекратяване на някои ограничителни мерки, наложени на Либерия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 15 от него,

## Член 1

Мерките, наложени с член 3 от Обща позиция 2004/137/ОВППС, не се прилагат повече.

като има предвид, че:

## Член 2

Настоящата обща позиция се разглежда в съответствие с всякакви релевантни резолюции на Съвета за сигурност на ООН в бъдеще.

(1) На 10 февруари 2004 г., за да изпълни Резолюция 1521 (2003) на Съвета за сигурност на ООН (РССООН), Съветът прие Обща позиция 2004/137/ОВППС <sup>(1)</sup> за ограничителни мерки срещу Либерия. Тези мерки са свързани, *inter alia*, със забрана на вноса на всички необработени диаманти от Либерия в Общността. Сроктът на въпросната забрана бе последно удължен за период от шест месеца, считано от 23 декември 2006 г.

## Член 3

Настоящата обща позиция влиза в сила от датата на приемането ѝ.

(2) На 27 април 2007 г. Съветът за сигурност на ООН прие РССООН 1753 (2007) за прекратяване на мерките, свързани с диаманти, наложени с параграф 6 от РССООН 1521 (2003).

Тя се прилага от 27 април 2007 година.

## Член 4

Настоящата обща позиция се публикува в Официален вестник на Европейския съюз.

(3) Ето защо съответните мерки, наложени чрез Обща позиция 2004/137/ОВППС, следва да бъдат прекратени.

Съставено в Люксембург на 11 юни 2007 година.

(4) Необходими са действия от страна на Общността за прилагането на настоящата обща позиция,

За Съвета  
Председател  
H. SEEHOFFER

<sup>(1)</sup> ОВ L 40, 12.2.2004 г., стр. 35. Обща позиция, последно изменена и подновена с Обща позиция 2007/93/ОВППС (ОВ L 41, 13.2.2007 г., стр. 17).

## СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧИТАТЕЛИТЕ

Поради ситуацията, която възникна по повод присъединяването, някои броеве на *Официален вестник* от 27, 29 и 30 декември 2006 г. бяха публикувани на официалните езици към тази дата.

Беше решено актовете, които са публикувани в броевете на *Официален вестник* от посочените дати, да бъдат публикувани отново като поправки и във формата, използван в *Официален вестник*.

Ето защо броевете на *Официален вестник*, които съдържат тези поправки, бяха публикувани във версиите на официалните езици преди присъединяването. Преводите на актовете на езиците на новите държави-членки ще бъдат публикувани в Специалното издание на *Официален вестник на Европейския съюз*, съдържащо текстовете на актовете на институциите и на Европейската централна банка, приети преди 1 януари 2007 г.

По-долу е даден списък на броевете на *Официален вестник*, публикувани на 27, 29 и 30 декември 2006 г., и съответните поправки.

| ОВ от 27 декември 2006 г. | Поправен ОВ (2007 г.) |
|---------------------------|-----------------------|
| L 370                     | L 30                  |
| L 371                     | L 45                  |
| L 373                     | L 121                 |
| L 375                     | L 70                  |

| ОВ от 29 декември 2006 г. | Поправен ОВ (2007 г.) |
|---------------------------|-----------------------|
| L 387                     | L 34                  |

| ОВ от 30 декември 2006 г. | Поправен ОВ (2007 г.) |
|---------------------------|-----------------------|
| L 396                     | L 136                 |
| L 400                     | L 54                  |
| L 405                     | L 29                  |
| L 407                     | L 44                  |
| L 408                     | L 47                  |
| L 409                     | L 36                  |
| L 410                     | L 40                  |
| L 411                     | L 27                  |
| L 413                     | L 50                  |